

Pozemkový fond České republiky

Sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3,
který zastupuje Ing. Miroslav Šimek, vedoucí Krajského pracoviště pro Jihočeský kraj
adresa Vrbenská 2, 37113 České Budějovice

IČ: 457 97 072

DIČ: CZ45797072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664

Bankovní spojení: ING Bank N.V. se sídlem Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5
číslo účtu: 1000315402/3500
variabilní symbol: 1008741017
(dále jen "prodávající")

a

manželé

Círalová Ludmila, r.č. 49[redacted] trvale bytem [redacted] Dvory nad Lužnicí,
PŠČ 37808

Círal Josef, r.č. 45[redacted] trvale bytem [redacted] Dvory nad Lužnicí, PŠČ
37808

(dále jen "kupující")

uzavírají tuto:

KUPNÍ SMLOUVU

č. 1008741017

I.

Pozemkový fond České republiky jako prodávající spravuje ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, ve znění pozdějších předpisů, níže uvedené pozemky ve vlastnictví státu vedené u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj se sídlem v Českých Budějovicích, Katastrální pracoviště Třeboň na LV 10 002:

Obec	Katastrální území	Parcelní číslo	Druh pozemku
Katastr nemovitostí - pozemkové Dvory nad Lužnicí	Dvory nad Lužnicí	2282	trvalý travní porost
Katastr nemovitostí - pozemkové Dvory nad Lužnicí	Dvory nad Lužnicí	2298	trvalý travní porost
Katastr nemovitostí - pozemkové Dvory nad Lužnicí	Dvory nad Lužnicí	2300	ostatní plocha

(dále jen "pozemky")

II.

Tato smlouva se uzavírá podle § 7 odst. 1 písmeno d) zákona č. 95/1999 Sb., o podmínkách převodu zemědělských a lesních pozemků z vlastnictví státu na jiné osoby a o změně zákona č. 569/1991 Sb., o Pozemkovém fondu České republiky, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 357/1992 Sb., o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů.

III.

Prodávající touto smlouvou prodává kupujícím pozemky specifikované v čl. I. této smlouvy a ti je do společného jmění manželů, ve stavu, v jakém se nacházejí ke dni uzavření smlouvy, kupují. Do společného jmění manželů přecházejí pozemky vkladem do katastru nemovitostí na základě této smlouvy.

IV.

1) Kupní cena prodáváných pozemků byla stanovena a je hrazena takto:

Katastrální území	Parc.č.	Kupní cena v Kč		Před podpisem zapláceno na úhradu kupní ceny v Kč	Zbývá uhradit v Kč
		Vyhlášená cena v Kč	Část kupní ceny nabídnutá nad vyhlášenou cenu		
Dvory nad Lužnicí	2282	72 940,00 Kč	0,00 Kč	5 000,00 Kč	67 940,00 Kč
Dvory nad Lužnicí	2298	22 440,00 Kč	0,00 Kč	5 000,00 Kč	17 440,00 Kč
Dvory nad Lužnicí	2300	31 500,00 Kč	0,00 Kč	5 000,00 Kč	26 500,00 Kč
Celkem		126 880,00 Kč	0,00 Kč	15 000,00 Kč	111 880,00 Kč

2) Část kupní ceny ve výši 15 000,00 Kč (slovy: patnácttisíc korun českých) kupující zaplatili prodávajícímu před podpisem této smlouvy formou zálohy na úhradu kupní ceny.

3) Zbývající část kupní ceny ve výši 111 880,00 Kč (slovy: jednostojedenácttisícosmsetosmdesát korun českých) bude kupujícími hrazena prodávajícímu nejpozději do 30 let ode dne účinnosti této smlouvy takto:

k 1.12.2011 ✓ 3 729,00 Kč ✓
k 1.12.2012 3 729,00 Kč
k 1.12.2013 3 729,00 Kč
k 1.12.2014 3 729,00 Kč
k 1.12.2015 3 729,00 Kč
k 1.12.2016 3 729,00 Kč
k 1.12.2017 3 729,00 Kč
k 1.12.2018 3 729,00 Kč
k 1.12.2019 3 729,00 Kč
k 1.12.2020 3 729,00 Kč
k 1.12.2021 3 729,00 Kč
k 1.12.2022 3 729,00 Kč
k 1.12.2023 3 729,00 Kč
k 1.12.2024 3 729,00 Kč
k 1.12.2025 3 729,00 Kč
k 1.12.2026 3 729,00 Kč
k 1.12.2027 3 729,00 Kč
k 1.12.2028 3 729,00 Kč
k 1.12.2029 3 729,00 Kč
k 1.12.2030 3 729,00 Kč
k 1.12.2031 3 729,00 Kč
k 1.12.2032 3 729,00 Kč
k 1.12.2033 3 729,00 Kč
k 1.12.2034 3 729,00 Kč
k 1.12.2035 3 729,00 Kč
k 1.12.2036 3 729,00 Kč
k 1.12.2037 3 729,00 Kč
k 1.12.2038 3 729,00 Kč
k 1.12.2039 3 729,00 Kč
k 30.11.2040 3 739,00 Kč



Poskytnutá výhoda splátek zaniká, pokud kupující před zaplacením celé kupní ceny převáděných pozemků, převedou vlastnické právo k pozemkům na jinou osobu nebo zpět na prodávajícího v rámci realizace předkupního práva dle § 10 odst. 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V těchto případech jsou kupující povinni doplatit neuhrazenou část kupní ceny pozemkům prodávajícímu do 30 dnů od uzavření smlouvy o převodu vlastnického práva k pozemkům.

4) Nedodrží-li kupující lhůtu pro úhradu kupní ceny podle tohoto článku, jsou povinni podle § 517 zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení.

5) K zajištění dosud nezaplacené kupní ceny vzniká dnem převodu pozemků podle této smlouvy ze zákona podle § 10 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, zástavní právo státu. Smluvní strany prohlašují, že vznik tohoto práva není sporný ani pochybný.

6) K pozemkům prodávaným touto smlouvou má stát ze zákona podle § 10 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, předkupní právo jako právo věcné. Smluvní strany prohlašují, že vznik tohoto práva není sporný ani pochybný. V případě uvažovaného zcizení jsou kupující povinni státu nabídnout takovéto pozemky ke koupi za cenu, za kterou je získali od prodávajícího.

7) Pozemky, na nichž je státem uplatněno předkupní nebo zástavní právo, nesmějí kupující učinit předmětem dalšího zástavního práva.

8) Jestliže kupující poruší některé z omezení, stanovených v bodu 7 tohoto článku, zavazují se za každé jednotlivé porušení zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10% z kupní ceny.

9) Prodlení kupujících s úhradou kupní ceny delší než 30 dnů je důvodem pro odstoupení od této smlouvy ze strany prodávajícího.

10) Pokud bude kupní cena hrazena v penězích dnem zaplacení se rozumí den připsání placené částky na účet prodávajícího uvedený v této smlouvě.

V.

1) Odstoupením od smlouvy se smlouva od počátku ruší. Odstoupení od smlouvy se však nedotýká nároků na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy a těch ustanovení smlouvy, které vzhledem ke své povaze mají trvat. Při odstoupení od smlouvy se strany vypořádají podle § 48 a násl. Občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

2) Kupující jsou povinni protokolárně předat prodávané pozemky prodávajícímu neprodleně, nejpozději do 30 dnů ode dne odstoupení od smlouvy, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

3) Prodávající se zavazuje vrátit kupujícím uhrazenou kupní cenu sníženou o plnění podle bodu 5 tohoto článku do 30 dnů ode dne, kdy bude jako vlastník prodávaných pozemků zapsána v katastru nemovitostí zpět Česká republika - Pozemkový fond ČR.

4) Změna zápisu v katastru nemovitostí při odstoupení od smlouvy se zapisuje v katastru nemovitostí způsobem obdobným záznamu na základě ohlášení prodávajícího, které musí obsahovat údaje o nemovitostech podle zvláštního předpisu.

5) Kupující berou na vědomí, že jsou při odstoupení od této smlouvy povinni zaplatit prodávajícímu (ze zákona) náhradu za celou dobu trvání vlastnického práva k prodávaným pozemkům. Výše náhrady činí ročně 1% z ceny pozemků za kterou je kupující získali od prodávajícího, tj. 1/12 z roční náhrady za každý započatý měsíc trvání vlastnického práva.

6) Jestliže kupující poruší povinnost uvedenou v bodě 2 tohoto článku, zavazují se zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10 % z kupní ceny.

VI.

1) Obě smluvní strany shodně prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření smlouvy bránily. Kupující berou na vědomí skutečnost, že prodávající nezajišťuje zpřístupnění a vytyčování hranic pozemků.

2) Uživací vztah k prodávaným pozemkům je řešen nájemní smlouvou č. 13N01/17, kterou s PF ČR uzavřela CRF spol. s r.o., jakožto nájemce. S obsahem nájemní smlouvy byl kupující seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

3) Proávající a Honební společenstvo Dvory nad Lužnicí uzavřeli dohodu o přiřčení honebních pozemků č. 7M03/17 ze dne 1.4.2003.

VII.

1) Smluvní strany se dohodly, že prodávající podá návrh na vklad vlastnického práva na základě této smlouvy u příslušného katastrálního úřadu do 30 dnů ode dne účinnosti této smlouvy, současně ohlásí katastrálnímu úřadu i vznik předkupního a zástavního práva k prodávaným pozemkům.

2) Prodej pozemku dle této smlouvy je ve smyslu zákona č. 357/1992 Sb. o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů, osvobozen od daně z převodu nemovitostí. Daňové přiznání k dani z převodu nemovitostí se nepodává.

VIII.

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody účastníků smlouvy.

2) Tato smlouva je vyhotovena ve 7 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Kupující obdrží 1 stejnopis(y) a ostatní jsou určeny pro prodávajícího.

3) Tato smlouva nabývá účinnosti prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.

IX.

1) Proávající prohlašuje, že v souladu s § 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, prověřil převoditelnost prodávaných pozemků a prohlašuje, že prodávané pozemky nejsou vyloučeny z převodu podle § 2 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

2) Kupující prohlašují, že ve vztahu k převáděným pozemkům splňují zákonem stanovené podmínky pro to, aby na ně mohly být podle § 7 odst. 1 písmeno d) zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, převedeny.

3) Kupující berou na vědomí a jsou srozuměni s tím, že nepravdivost tvrzení obsažených ve výše uvedeném prohlášení má za následek neplatnost této smlouvy od samého počátku.

X.

Kupující souhlasí se zpracováním a uchováním svých osobních údajů prodávajícím. Tento souhlas kupující poskytují na dobu 10 let a zároveň se zavazují, že po tuto dobu souhlas se zpracováním a uchováním osobních údajů neodvolají.

XI.

Smluvní strany po jejím přečtení prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.



V Jindřichově Hradci dne - 4. 11. 2010 ✓



Pozemkový fond ČR
krajské pracoviště pro Jihočeský kraj
Vrbenská 2
371 13 České Budějovice ②

Pozemkový fond ČR
vedoucí Krajského pracoviště
Ing. Mgr. Miroslav Šimek
prodávající

V dne - 3. 11. 2010



Círalová Ludmila
Círal Josef
kupující

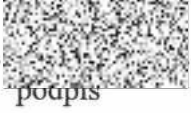
pořadové číslo nabízené nemovitosti dle evidence PF ČR: 5799017, 5797417, 5797317

Za věc odpovídá
vedoucí Jindřichův Hradec
Ing. V.....



Pozemkový fond ČR
Odloučené pracoviště J. Hradec
Praváňova 837/II.
377 01 Jindřichův Hradec ②

Za správnost: Ing. Věra Smoliková



.....
přípis

